



# temelínky

časopis Skupiny ČEZ pro obyvatele regionu Jaderné elektrárny Temelín | 1/2015



MUSÍME BÝT BEZPEČNÍ A EFEKTIVNÍ

SPOLUPRÁCE ŠKOL A ENERGETIKŮ SE VYPLÁCÍ

ZKUSTE SI ENERGETICKÝ TEST NÁRODA



## Slovo ředitele

### Vážení čtenáři

v minulých sedmi letech jste na tomto místě Temelínek četli názory a glosy mého předchůdce Miloše Štěpanovského. Ten od 1. ledna řídí elektrárnu v Dukovanech a já jsem spolu se dvěma jadernými bloky v Temelíně převzal i sloupek v Temelínkách. Věřím, že informace v něm pro vás budou i nadále zajímavé.

V prvních třech měsících „ředitelování Temelína“ jsem několikrát dostal otázku, jestli jsem, stejně jako někteří politici, dostal sto dní hájení. Temelínské bloky pracují 24 hodin denně a o jejich bezpečný a spolehlivý provoz se musíme umět postarat 365 dní v roce. Běží připravené projekty, rodí se další, naplno jde příprava odstávek a kontrolních prověrek zahraničních expertů, které nás letos čekají. Žádný důvod k hájení nového ředitele není.

Hned na začátku roku jsme aktualizovali priority elektrárny, ke kterým směřujeme své kroky. Naší dlouhodobou prioritou je příprava prodloužení licence k provozu bloků po roce 2020. Licence vydaná státním jaderným dozorem pro náš první blok má platnost do října 2020 a pro druhý blok do roku 2022. Žádost o prodloužení licence na první blok musíme podat do konce května 2020. Letos také dokončíme realizaci více než čtyřiceti opatření plynoucích ze zátěžových testů EU. Nejvýznamnější technickou modifikací je posílení počtu zařízení na likvidaci vodíku v budově reaktoru.

Přeji vám pohodové prožití krásných jarních měsíců, které po dlouhé, ale letos celkem mírné zimě přicházejí.

**Bohdan Zronek, ředitel JE Temelín**

### TEMELÍNKY, ROČNÍK XXIII.

VYDÁVÁ ČEZ, a. s., Jaderná elektrárna Temelín. REGISTRAČNÍ ČÍSLO ISSN: 0139-6382.

### NAPIŠTE NÁM

ADRESA REDAKCE: Jaderná elektrárna Temelín, útvar Komunikace, 373 05 Temelín. Využít můžete adresu elektronické pošty: [vaclav.brom@cez.cz](mailto:vaclav.brom@cez.cz). Telefon 381 102 415 nebo 606 352 518. Náklad 24 000 výtisků. ZDARMA.

TEMELÍNKY V ELEKTRONICKÉ PODOBĚ [www.temelinky.cz](http://www.temelinky.cz)

### NAVŠTIVTE INFOCENTRUM TEMELÍN

OTEVÍRACÍ DOBA denně 9–16 hodin, červenec–srpen 9–17:30 hodin. INFORMACE ČEZ, a. s., JE Temelín, Infocentrum, 373 05 Temelín. TELEFON +420 381 102 639 FAX +420 381 104 900 E-MAIL [infocentrum.ete@cez.cz](mailto:infocentrum.ete@cez.cz) nebo [www.cez.cz/temelin](http://www.cez.cz/temelin)

### ZE ŽIVOTA ELEKTRÁRNY TEMELÍN

**3 Krátce z elektrárny a energetiky**

**4 Musíme být bezpeční a efektivní**

Rozhovor s Bohdanem Zronkem

**5 Zátěžové testy EU a Temelín**



**6 První havarijní cvičení zapojilo temelínské hasiče**

**6 Můj názor na dění v energetice**

**7 Proběhl test regulačních schopností prvního bloku**

**7 Cisternu hasiči naplnili za 20 minut**

### ORANŽOVÝ ROK 2015

**8 Představitelé obcí jednali s ČEZ o spolupráci v roce 2015**

### ŽIVOT V REGIONU

**9 V Dřítině zateplí školu i opraví kostel**

**9 Velká radost ve školce v Olešníku**

**10 Dvě části Týna spojila nová pěší komunikace**



### NADACE ČEZ

**11 První Oranžové hřiště pro seniory má Soběslav**

### SKUPINA ČEZ A VZDĚLÁNÍ

**12 Dana Drábová:**

**Spolupráce škol a energetiků se vyplácí**

**13 ČEZ v novém tisíciletí „srazil“**

**spotřebu pitné vody na polovinu**

**13 Zkuste si Energetický test národa**

### INFOCENTRUM TEMELÍN

**14 Své jedničky si u „jaderky“ převzalo 36 temelínských školáků**

**14 Rekordní Infocentrum Temelína**

**15 Děti malují pro Temelínky**

Nakreslete: Léto a prázdniny  
Jmenuje se Veronika Mrázová



## Výroba elektřiny v Jaderné elektrárně Temelín v roce 2014

V roce 2014 dosáhl Temelín své třetí nejvyšší výroby od roku 2000, kdy vyrobil svou první elektřinu. Dosud nejvíce elektřiny elektrárna vyrobila v roce 2012, a to 15,302 miliardy kWh. **TEXT Václav Brom**

|                                   |        |
|-----------------------------------|--------|
| Vyrobeno elektřiny (miliardy kWh) | 14,953 |
| Pracovní disponibilita (%)        | 80,07  |
| Spolehlivost provozu (%)          | 95,64  |



## Temelínky 2015: POZOR ZMĚNA

V letošním roce došlo ke sjednocení periodicity u časopisů Temelínky v jižních Čechách a Zpravodaje EDU na Vysočině. Tištěný časopis bude vycházet čtvrtletně. První číslo Temelínek právě držíte v ruce. Další čísla Temelínek vyjdou v červnu, září a prosinci.

Se změnou periodicity přichází i změna grafického uspořádání. I zde dochází ke sjednocení tváře tištěných zpravodajů v celé Skupině ČEZ. Věříme, že i nová, vzdušnější grafika se vám čtenářům bude líbit.

Průběžně budou všechny informace z elektrárny Temelín, dění v regionu či z akcí Oranžového roku 2015 uveřejňovány v internetovém časopise Temelínky, který najdete na adrese

[www.temelinky.cz](http://www.temelinky.cz).

**TEXT Václav Brom**



## Hasiči elektrárny Temelín loni vyjeli 559krát

**Závodní jednotka hasičů ČEZ v Jaderné elektrárně Temelín v roce 2014 absolvovala 559 výjezdů. Nejčastěji to byla technická výpomoc (223 případů) a prováděli dohled nad činnostmi spojenými s požárním rizikem (153 požárních asistencí). Plameny, stejně jako v předchozích letech, hasit v elektrárně nemuseli.**

V roce 2014 třikrát hasiče z elektrárny povolal krajský dispečink k zásahu za hranicemi elektrárny. Jednalo se o pomoc při dopravní nehodě, likvidaci požáru pole a čerpání vody v rozvodné stanici v Kočíně.

Další informace k činnosti hasičů z elektrárny Temelín najdete na [www.temelinky.cz](http://www.temelinky.cz). **TEXT Marek Sviták**

## Třetí „blok“ Temelína loni vyrobil 2,184 milionu kWh elektřiny

Od roku 1996 na 200,405. říčním kilometru Vltavy - Kořensko provozuje společnost ČEZ malou vodní elektrárnu. Ta je spojena dvěma odpadními potrubními řádami s průměrem 700 milimetrů v délce 6,47 kilometru se sběrnou vyrovnávací nádrží v areálu JE Temelín. V ní se shromažďují vyčištěné splaškové a technologické vody, které při vypouštění roztáčí horizontální dvoudýzovou Peltonovu turbínu. Loni bylo MVE Kořensko takto vyrobeno 2,184 milionu kWh, což je spotřeba 624 českých domácností. V regionu by tedy MVE Kořensko mohla pokrýt roční spotřebu obyvatel obcí Temelín a Olešník. **TEXT Václav Brom**





# Bohdan Zronek: Musíme být bezpeční a efektivní

„POSLEDNÍ ROKY JSOU VE ZNAMENÍ BOUŘLIVÉHO VÝVOJE NĚKTERÝCH POŽADAVKŮ V OBLASTI BEZPEČNOSTI. MY SE TOMU MUSÍME UMĚT PŘIZPŮSOBIT,“ ŘÍKÁ V ROZHOVORU ŘEDITEL JE TEMELÍN BOHDAN ZRONEK.

TEXT Marek Sviták  
FOTO Václav Pancer

■ **V Temelíně jste prošel řadou pozic. Dokonce jste se při výstavbě dostal i na místa, kam se dnes už nikdo nepodívá. Mohlo vás ve funkci ředitele ještě něco překvapit?**

**Na co se právě připravujete?**

Je pravda, že na hodně jsem byl připravený. Na druhou stranu některé záležitosti jsem předtím nikdy nemusel řešit v takovém rozsahu. Mnohem víc jsem se tak ponořil například do údržby, vyjednávání s dodavateli a přípravou odstávek.

■ **Změnilo se něco pod novým ředitelem?**

Ano. Miloš Štěpanovský i já máme svůj styl řízení a je spousta cest, které vedou ke stejnému

cíli. Je to o způsobu provedení, o tom, co mi vyhovuje, například jak často dělat porady, co chci řídit, co všechno chci schvalovat a co zase nechci.

■ **Jednou z vašich hlavních priorit je obnova licence. Co to obnáší?**

Z pohledu řidiče se to dá přirovnat k STK. Jednou za čas musí i elektrárna projít významným hodnocením toho, jak splňuje požadavky, které jsou na ni kladeny. Ty se samozřejmě vyvíjí. Poslední roky jsou ve znamení bouřlivého vývoje některých požadavků v oblasti bezpečnosti. My se tomu musíme umět přizpůsobit a modifikovat způsoby práce.



■ **Co by se stalo, kdyby Temelín testy na obnovení licence neprošel?**

V krajním případě nedostaneme licenci a nebudeme provozovat elektrárnu. To je pro nás ale nepřijatelné. Musíme tedy vědět, jak se mění požadavky na jaderné elektrárny, a sledovat vývoj, abychom byli neustále krok napřed. V době, kdy začnou platit nové požadavky, musíme být zcela připraveni. Některé věci a zejména technické modifikace nelze udělat ze dne na den.

■ **Obnovení licence je střednědobý cíl. Na co se soustředíte nyní?**

Být bezpečnou a efektivní elektrárnou, což jde ruku v ruce. Pokud budeme bezpeční, budeme i efektivní.

■ **Spousta lidí si jadernou elektrárnu spojuje s možnou hrozbou, pochybuje o její bezpečnosti...**

Mohli bychom dlouze hovořit o technických opatřeních, bezpečnostních systémech nebo výsledcích řady různých misí. Podle mne za všechno hovoří to, že většina z pracovníků elektrárny žije v jejím blízkém okolí. Dobře víme, s čím zacházíme, a stejně jako bychom si nikdy nesedli do auta bez brzd, určitě nebudeme bydlet vedle něčeho, co je nebezpečné. Bezpečnost elektrárny je na vysoké úrovni.

■ **Jak si české jaderné elektrárny co do bezpečnosti stojí v porovnání s těmi zahraničními?**

Viděl jsem řadu zahraničních elektráren ve všech koutech světa a nevidím nic, kde bychom se měli cítit jako chudí příbuzní. Temelín je v řadě oborů na vrcholu. Když se podíváme třeba na radiační ochranu, tak tam jsme vůbec jedni z nejlepších na světě. Spousta opatření a přístupů, které na elektrárně praktikujeme, jde daleko za rámec legislativních požadavků.

■ **Údajně máte na střeše svého domu fotovoltaické panely. Jste tedy nakloněn i obnovitelným zdrojům?**

Obnovitelné zdroje jsou pro mě přirozenou součástí energetického mixu. Ale vnímám i jejich omezení a na vlastním příkladu vidím, že většinu elektřiny, které vyrobí panely na mé střeše, nestačím spotřebovat v době výroby, kdy nikdo není doma. Akumulace ve větším bohužel zatím moc nefunguje nebo se nevyplácí. Zatím ji tedy vnímám spíš jako dobrý doplněk v závislosti na tom, kde se nacházíme a jaké máme podmínky. V budoucnu jejich chvíle určitě ještě přijde. Energetika a přenos elektřiny se zatím neobejdou bez velkých zdrojů, které zaručují, že v síti bude stále elektřina s požadovanou frekvencí a napětím.



## Opatření ze zátěžových testů EU dokončí Temelín letos

VÍCE NEŽ ČTYŘICET OPATŘENÍ PRO ZVÝŠENÍ BEZPEČNOSTI VYPLYNULO PRO ELEKTRÁRNU TEMELÍN ZE ZÁTĚŽOVÝCH TESTŮ EU, JEJICHŽ PROVEDENÍ EVROPSKÁ UNIE NAŘÍDILA NA VŠECH 143 EVROPSKÝCH BLOCÍCH. VĚTŠINU Z NICH MAJÍ ENERGETICI NA TEMELÍNĚ HOTOVU A ZBÝVAJÍCÍ CHTĚJÍ ZVLÁDNOUT LETOS.

Například byly již rozšířeny způsoby chlazení reaktoru. Zvýšil se počet nezávislých zdrojů elektřiny pro klíčové bezpečnostní systémy. Došlo i ke zlepšení vybavení a zázemí vlastní hasičské jednotky. V případě kolapsu pevné i mobilní sítě může elektrárna s okolím komunikovat prostřednictvím satelitních telefonů.

Zbývá dokončit poslední modifikace. Takovým příkladem je instalace dalšího zařízení na likvidaci vodíku v budově, která chrání reaktor. „Realizaci těchto opatření uděláme tečku za původním seznamem opatření ze zátěžových testů. Byla to pro nás náročná kapitola v rozsáhlém programu zvyšování bezpečnosti jaderných elektráren. Ten ale bude elektrárnu provázet i nadále. S ohledem na technický vývoj a světové zkušenosti ho neustále aktualizujeme,“ zdůrazňuje ředitel elektrárny Bohdan Zronek význam neustálého zlepšování bezpečnosti a přirovnává to k vývoji ve Formuli 1. „Vítězství v jednom ročníku neznamena automatickou obhajobu v dalším roce. I zde musí týmy techniků své monoposty s ohledem na technický pokrok neustále významně vylepšovat.“

Do modernizace Temelína a posilování bezpečnosti ČEZ od začátku provozu investoval dvanáct miliard korun. Další miliarda půjde do vylepšování elektrárny Temelín také v letošním roce.

**TEXT** Marek Sviták

## První havarijní cvičení zapojilo temelínské hasiče

FIKTIVNÍ EKOLOGICKÁ HAVÁRIE ODSTARTOVALA SÉRII HAVARIJNÍCH CVIČENÍ, KTERÉ SE LETOS USKUTEČNÍ V JADERNÉ ELEKTRÁRNĚ TEMELÍN. ŘEŠENÍ MIMOŘÁDNÝCH SITUACÍ SI V TEMELÍNĚ BUDOU ZKOUŠET HNED DEVĚTKRÁT. VŮBEC POPRVÉ PROBĚHNE TAJNÉ CVIČENÍ.

Do životního prostředí fiktivně uniká chemikálie. Nebezpečné látky se dostávají na silnici, chodník a přilehlý trávník. Během několika minut přijíždí na místo ekolog a povolává hasiče elektrárny. Je přistavena i těžká technika. Takový byl námět prvního letošního havarijního cvičení, které proběhlo v březnu v Jaderné elektrárně Temelín. Cvičení trvalo tři hodiny a zapojilo se do něj čtyřicet lidí. „Přes vysokou úroveň bezpečnosti si uvědomujeme i rizika spojená s provozem elektrárny. Cvičení s různými scénáři nám umožňují si úroveň naší připravenosti neustále ověřovat a posunovat,“ vysvětluje význam cvičení Iva Kubáňová, ředitelka Bezpečnosti elektráren ČEZ.

Jedním z opatření, která elektrárna Temelín po Fukušimě v havarijní připravenosti zavedla, bylo navýšení počtu cvičení na dvojnásobek. Reakce na mimořádné situace se trénují minimálně osmkrát ročně. V úvahu se berou všechna možná rizika. Vedle radiačních a technologických událostí je to například eliminace požárů, ekologických nebo traumatologických událostí. „Letos budou nejvýznamnější dvě velká součinnostní cvičení. Začátkem června bude Temelín chránit armáda před vzdušným útokem. Na podzim pak proběhne velké cvičení Zóna 2015, do kterého se zapojí i ostatní složky Integrovaného záchranného systému kraje a krizového řízení ČR,“ doplnila Kubáňová.

**TEXT** Marek Sviták

**FOTO** Václav Brom

Pohled do havarijního štábu Jaderné elektrárny Temelín během prvního z devíti připravených letošních cvičení



## Můj názor na dění v energetice

PETR NEJEDLÝ, SPECIALISTA ELEKTRO ÚTVARU  
VÝSTAVBA JADERNÝCH ELEKTRÁREN ČEZ

Evropská komise koncem února v Bruselu oficiálně představila návrh na vytvoření „Evropské energetické unie“, která by měla výrazně ovlivňovat budoucí směřování evropské energetiky. Příprava některých opatření má být zahájena již v letošním roce.

Jednou z klíčových funkcí energetické unie je propojení trhů s elektřinou. Cílem je spojit národní trhy členských států EU do jednoho společně řízeného celku, což je velká výzva jak z hlediska technického, tak i legislativního a ekonomického. Záměrem komise je podstatně rozšířit možnosti přeshraničního obchodování s elektřinou a zároveň umožnit zvýšení výroby z obnovitelných zdrojů energie. Do roku 2030 by mělo jejich zastoupení v energetickém mixu dosáhnout 27 %. Letos mají být rovněž zahájeny práce na nové evropské směrnici o obnovitelných zdrojích. V návaznosti na požadavek vzniku jednotného evropského trhu s elektřinou je diskutována otázka vzniku jednotného evropského regulátora. Předpokládá se výrazné posílení pravomocí a nezávislosti Agentury pro spolupráci energetických regulačních orgánů (ACER), která je prozatím oprávněna pouze vydávat doporučení pro členské země. Nezbytnou podmínkou širšího propojení národních trhů je vybudování dostatečné technické infrastruktury. Loni na podzim vrcholní evropské politiky formulovali požadavek na zlepšení propojení elektrických sítí. Každý z členských států by měl v souhrnu disponovat mezistátními sítěmi dimenzovanými ve výši 10 % národní výrobní kapacity. Tento požadavek především cílí na zrychlení povolenacích procesů liniových energetických staveb, což je u našich západních sousedů v Německu v současné době jedním z nejpálčivějších problémů energetické transformace. Evropská komise se rovněž zaměřuje na problematiku úspornějších spotřebičů a energetických štítků, které mají zákazníci směřovat k úsporným výrobkům. Snaha o energetickou úspornost samozřejmě kráčí ruku v ruce s požadavky na snížení dopadů energetiky na životní prostředí. Závěrem můžeme na základě tohoto zběžného a zároveň neúplného přehledu konstatovat, že nadcházející měsíce budou z pohledu evropské energetiky určitě zajímavé.

Další názory na energetiku naleznete na blogu autora

[WWW.NEJEDLY.BLOG.IDNES.CZ](http://WWW.NEJEDLY.BLOG.IDNES.CZ)



## Proběhl test regulačních schopností prvního bloku

PŘEDPOSLEDNÍ VÍKEND V ÚNORU SI TECHNICI ELEKTRÁRNY TEMELÍN VYZKOUŠELI REGULAČNÍ SCHOPNOSTI MODERNIZOVANÉ TURBÍNY 1. BLOKU.

Cílem zkoušky bylo snížit výkon turbogenerátoru na 550 MWe a několik hodin ho držet. Při problémech v přenosové soustavě bloky Temelína snižují výkon na 850 MWe. Zkouškou byla ověřena možnost regulačních schopností na úrovni 550 MWe, tedy na polovině výkonu bloku. Na sníženém výkonu blok pracoval čtyři hodiny. Více informací a fotografie z blokové dozorny při zkoušce naleznete na [www.temelinky.cz](http://www.temelinky.cz).

„Nejlepším provozním stavem je pro nás plný výkon. Větší snížení výkonu by mohlo pomoci při řešení nouzových stavů rozvodné soustavy. Nyní vyhodnotíme získaná data a zvážíme naše regulační možnosti při udržení stability energetické sítě,“ vysvětluje Bohdan Zronek, ředitel JE Temelín Skupiny ČEZ. Loni Temelín přispěl k udržení stability v přenosové soustavě v polovině března, kdy na tři hodiny druhý blok snížil výkon o 100 MWe. Důvodem bylo riziko přetížení rozvodné soustavy vlivem velké výroby větrných elektráren na severu Německa.

**TEXT** Václav Brom



Také letos čeká elektrárnu Temelín výměna čtvrtiny paliva v reaktoru obou bloků. Fotografie z loňského roku ukazuje přípravu zavážecího stroje na reaktorovém sále.



## Cisternu hasiči naplnili za 20 minut

NAFTOVOU NÁDRŽ, ZE KTERÉ BY OSOBNÍ AUTOMOBIL UJEL 270 TISÍC KILOMETRŮ, DOPLŇOVAJI HASIČI JADERNÉ ELEKTRÁRNY TEMELÍN. ZE ZÁLOŽNÍCH ZÁSObNÍKŮ BY CISTERNU NA SEDMNÁCT TISÍC LITRŮ NAFTY ZVLÁDLI NAPLNIT ZA DVACET MINUT. TAKOVÝ ČAS VYPLYNUL Z NÁCVIKU JEDNOHO Z OPATŘENÍ ZE ZÁTĚŽOVÝCH TESTŮ, PŘI KTERÉM SI V TEMELÍNĚ TESTOVALI TECHNIKU A POSTUP DOPLŇOVÁNÍ PALIVA PRO KLÍČOVÉ ZÁLOŽNÍ ZDROJE ELEKTRICKÉ ENERGIE.

„V rámci nácviku jsme do cisterny načerpali dva tisíce litrů. Více nebylo potřeba. Účelem bylo nastavit trasy, vyzkoušet připojení a udělat si i představu o potřebném čase,“ uvedl k cíli zkoušky směnový inženýr Zdeněk Antoň, který nácvik řídil.

Dieselgenerátory představují v Temelíně klíčové záložní zdroje elektřiny pro bezpečnostní systémy. V rámci realizace opatření ze zátěžových testů EU byl jejich počet o třetinu navýšen. Nově je jich celkem dvanáct. U šesti nejdůležitějších vystačí vlastní zásoba nafty na tři dny, a to i při spotřebě 1600 litrů za hodinu. Pak je potřeba palivo doplnit. Se dvěma zásobníky, dohromady na dva milióny litrů nafty, je šestice dieselgenerátorů spojena přibližně kilometr dlouhým potrubím. „Pokud z nějakého důvodu nebude potrubí funkční, přichází na řadu naše technika. V rámci plnění opatření ze zátěžových testů EU jsme pořídili novou cisternu, která pojme 17 tisíc litrů nafty. Tím jsme schopni zajistit dalších deset hodin provozu a získat čas pro opětovné zprovoznění potrubního doplňování nafty,“ vysvětluje Radek Vymazal, velitel temelínských hasičů. **TEXT** Marek Sviták



## Představitelé obcí jednali s ČEZ o spolupráci v roce 2015

NOVINKY V PROVOZU I TECHNOLOGII, PŘIPRAVOVANÁ CVIČENÍ, OČEKÁVANÉ INVESTICE I PLÁN PODPORY OKOLÍ V ROCE 2015. TAKOVÁ BYLA HLAVNÍ TÉMATA PRVNÍHO LETOŠNÍHO PRACOVNÍHO SETKÁNÍ PŘEDSTAVITELŮ MĚST A OBCÍ ZE ZÓNY HAVARIJNÍHO PLÁNOVÁNÍ ELEKTRÁRNY TEMELÍN SE ZÁSTUPCI SPOLEČNOSTI ČEZ.

Starostům se na něm představil i nový ředitel temelínské elektrárny Bohdan Zronek. „Korektní vztahy s nejbližšími obcemi jsou pro naši elektrárnu důležité. Proto chcí pokračovat ve spolupráci s vedením obcí a měst, kterou v uplynulých sedmi letech nastavil Miloš Štěpanovský,“ uvedl na setkání nový ředitel elektrárny Temelín.

Na pracovním setkání dostali starostové informaci o pokračování programu podpory společenského, kulturního a sportovního života obcí, kterým je Oranžový rok 2015. „V průběhu března jsme od všech 32 starostů

obcí Zóny havarijního plánování dostali seznam akcí, které navrhuji zařadit do programu Oranžového roku 2015. Během března a dubna proběhne zpracování a podpis smluv a naplno se rozběhne jubilejní desátý Oranžový rok,“ říká Petr Šuleř z útvaru Komunikace JE Temelín. Z celých jižních Čech také přicházejí žádosti o podporu v rámci otevřených grantových řízení Nadace ČEZ.

Program akcí Oranžového roku najdete na [www.temelinky.cz](http://www.temelinky.cz), kde budeme uveřejňovat reportáže z těch nejzajímavějších.

**TEXT** Václav Brom

## Oranžový rok 2015 Kalendárium

### DUBEN

- 11. Wellness marathon**, Dříteň - sportovní hala
- 17. Setkání seniorů**, Temelín
- 25. Předmájové setkání všech generací obce**, Čenkov

### KVĚTEN

- 1. Májový pochod až na Vysoký Kamýk**, Neznašov
- 2. O pohár starosty města Bechyně v hasičském sportu**, Bechyně
- 2. Zlivský štafetový maratónský běh**, Zliv
- 2. Rybářská závody**, Zahájí
- 7. Meziškolní atletická olympiáda**, Týn nad Vltavou
- 9. Setkání žen**, Bečice
- 9. Kočárkovo-koloběžková rallye**, Čičenice
- 9. Setkání matek a žen**, Dobšice
- 9. Tálínský duatlon**, Tálín
- 11. - 16. Vodňanské rybářské dny**, Vodňany
- 16. Rybářská soutěž o Nákrského kapra**, Nákrš
- 23. Oslava 105. let založení SDH Pelejovice**, Pelejovice
- 23. Setkání žen a dětí**, Modrá Hůrka
- 23. Oslavy 110 let založení SDH Neznašov**, Neznašov
- 30. Tradiční letní setkání všech generací**, Čenkov
- 30. Plamen - soutěž mladých hasičů**, Zliv
- 31. Nedělní sportovní hry**, Horní Kněžeklady
- 31. Pouť s muzikou pod kaštanem**, Mydlovary

### ČERVEN

- 1. - 5. Veselý Oranžový týden v MŠ a ZŠ Zahájí**
- 6. Memoriál Ludvíka Pištory**, Temelín
- 6. Setkání seniorů obce**, Hodonice
- 6. Dětské sportovní odpoledne**, Hosty
- 13. Pohár starosty obce Temelín v hasičském sportu**, Zvěrkovice
- 13. Sportovní hry žáků ZŠ a SŠ Vodňany**
- 13. Turnaj v Líném tenisu**, Dříteň - sportovní hala
- 13. Setkání rodáků a přátel**, Tuchonice
- 14. Dětský den**, Protivín
- 20. Světový pohár a Mistrovství ČR ve sprint quadriatlonu**, Kanoistický stadion, Týn nad Vltavou
- 20. Kubatovy slavnosti 2015**, Divčice, Zbudov
- 20. Přes Písecké hory na kole a pěšky**, Paseky
- 20. Výročí 115 let založení SDH Chlumec**, Chlumec
- 20. Záhořské vítání léta**, Záhoří
- 20. Hasičská soutěž O pohár obce**, Žimutice
- 21. Den otců**, Čičenice
- 26. - 28. Štít Albrechtic - tradiční fotbalový turnaj**, Albrechtice nad Vltavou
- 27. 21. Vltavotýnské výtvarné dvorky, vernisáž**, výstava potrvá do 29. 8., Týn nad Vltavou
- 27. Oranžové vítání prázdnin**, Nákrš
- 30. Oslava 90. výročí založení SDH Mydlovary**

Další program akcí Oranžového roku 2015 i případné změny termínů jejich konání najdete na [WWW.TEMELINKY.CZ](http://www.temelinky.cz)



# V Dřítňi zateplí školu i opraví kostel

STÁTNÍ DOTACE A PŘÍSPĚVKY OD JADERNÉ ELEKTRÁRNÝ TEMELÍN SKUPINY ČEZ BUDOU HLAVNÍMI ZDROJI LETOŠNÍCH NEJVĚŠTÍCH PLÁNOVANÝCH INVESTIC V DŘÍTNĚ. OBEC TAK DOKONČÍ KOMPLETNÍ ZATEPLENÍ ZÁKLADNÍ ŠKOLY, REVITALIZACI DESETI BYTŮ NAD NÍ A BUDE POKRAČOVAT V OPRAVĚ OBECNÍHO KOSTELA.



„Naším cílem je letos dokončit především již zahájené investiční akce. Jde hlavně o zateplení objektu školy spolu s obecními byty. V současné době jsou vyměněna okna a probíhají úpravy stropů v bytech. Stavební práce za přibližně šest miliónů korun by měly být ukončeny v srpnu,“ uvedl starosta Dřítňe Josef Kudrle s tím, že na financování investice do základní školy a bytů získala obec státní dotaci.

Pokračovat budou Dříteňští také v loni zahájené opravě obecního kostela Sv. Dismase. „Na pokrytí nákladů opravy kostela se významnou měrou podílejí příspěvky od Jaderné elektrárny Temelín. Loni to bylo 1,5 miliónu korun a letos přibližně 500 tisíc korun. Dokončena je střecha, okna a klempířské práce, letos chceme opravy završit sanací zdiva a novou fasádou,“ poznamenal starosta.

Obec se zhruba 1670 obyvateli vedle toho chystá i řadu dalších investičních akcí do rekonstrukcí obecních objektů a svého dalšího rozvoje. „Plánujeme pokračo-

vání rekonstrukce zámku opravou bývalé sudárny, později kovárny. I zde hodláme zapojit finanční příspěvky od jaderné elektrárny, a to ve výši 2,5 miliónu korun. Významnou investicí bude také vybudování komunikace v zástavbě rodinných domů ve směru na Novou Ves v hodnotě cca 4,5 miliónu korun a oprava místní komunikace v Záblatičku za 2,9 miliónu korun s využitím unijních zdrojů,“ doplnil Kudrle. Díky 250 tisíc korunám od Nadače ČEZ bude pokračovat budování dětských hřišť v dalších místních částech, další zhruba dva milióny korun by měly být letos vyčleněny na revitalizaci obecních bytů. Přislíbená má obec také dotaci na zateplení kulturního domu a obchodu v Dřítňi. „Je vybrán dodavatel, přičemž vlastní stavba by měla skončit v listopadu s náklady do tří miliónů korun,“ řekl starosta.

**TEXT Petr Pokorný**

**FOTO Václav Brom**



## Velká radost z nového zázemí ve školce v Olešníku

KONCEM ROKU 2014 OBDRŽELA OBEC OLEŠNÍK OD NADACE ČEZ PODPORU 200 TISÍC KORUN NA ZLEPŠENÍ SOCIÁLNÍHO ZÁZEMÍ ŠKOLKY. NYNÍ JE HOTOVO A VE ŠKOLCE SE MODERNIZOVANÉ ZÁZEMÍ VŠEM MOC LÍBÍ.

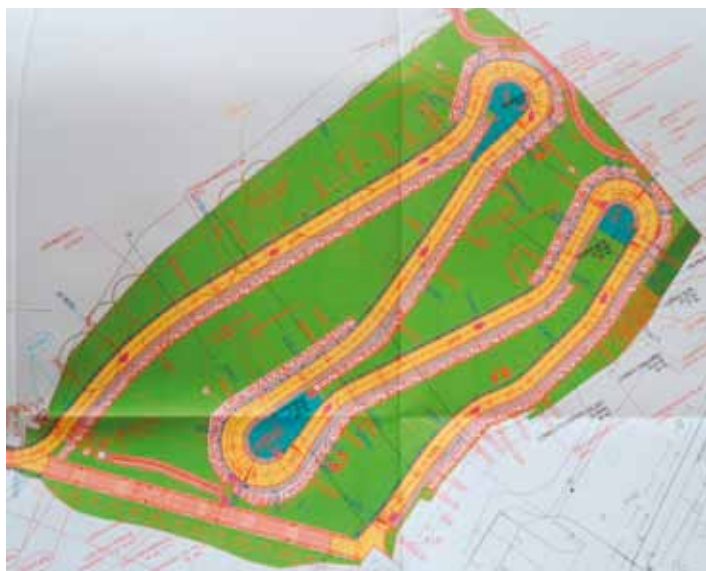
Z nadační podpory se podařilo provést kompletní obnovu veškerého sociálního zařízení včetně obkladů a podlah. „Původní sociální zázemí bylo v hodně špatném technickém stavu. Z provedené obnovy nyní mají obrovskou radost jak pracovníce školky, tak především děti. Již v minulých letech se díky podpoře společnosti ČEZ podařilo školku zateplit a po nyní dokončené obnově sociálního zázemí máme školku jako novou,“ pochvaluje si starosta obce Olešník Jaroslav Pavlica. Obnova zázemí školky začala v prosinci 2014 a vše bylo hotovo v polovině března 2015.

**TEXT Václav Brom**



# Dvě části Týna spojila nová pěší komunikace

BEZPEČNĚJI JIŽ MOHOU CHODIT OBYVATELÉ V TÝNĚ NAD VLTAVOU. ČTYŘI STA TŘICET METRŮ DLOUHÁ NOVÁ PĚŠÍ KOMUNIKACE PROPOJILA NEJVĚTŠÍ VLTAVOTÝNSKÉ SÍDLIŠTĚ HLINECKÁ SE SPORTOVNÍM AREÁLEM. STAVBA NOVÉ PĚŠÍ STEZKY, VČETNĚ STOVKY SCHODŮ, TRVALA PĚT MĚSÍCŮ A NÁKLADY VE VÝŠI 9,32 MILIÓNŮ KORUN POKRYLA SKUPINA ČEZ.



Energetici tak v Týně realizovali i druhý díl dopravního opatření pro zajištění bezpečného a bezbariérového propojení dvou částí, na které bylo město v 70. letech minulého století rozděleno silnicí II/105. „Díky loni dokončenému kruhovému objezdu se podařilo zklidnit dopravu při vjezdu do města ze směru od Tábora. Otevření komunikace pro pěší umožní bezpečný pohyb i mamink s kočárky, směřujících z třítisícového sídliště Hlinecká do sportovního areálu,“ říká starosta Týna nad Vltavou Milan Šnorek. „Do sportovní haly chodím ze sídliště Hlinky trénovat nejméně třikrát týdně. Před postavením pěší cesty se večer lesem lezlo

za světla čelovky. A při dešti či zamrznutí to nebylo nic příjemného. Teď tu máme komfortní osvětlenou cestu, která nás z Hlinek v klidu, rychle a bezpečně doveče do sportovního areálu a po tréninku i zpět na sídliště,“ pochvaluje si novou cestu na Hlinecké sídliště Josef Skalák, trenér stolního tenisu v Týně. Zimní údržbu bude provádět město Týn nad Vltavou, ČEZ na jaře provede závěrečné terénní úpravy. „V dubnu 2015 počítáme s výsadbou zeleně kolem pěší komunikace. Věříme, že jak loni dokončený kruhový objezd, tak nyní i navazující pěší komunikace ze sídliště Hlinecká přispějí k bezpečnému pohybu aut i lidí

v této části Týna nad Vltavou,“ uvedl Marek Sviták, tiskový mluvčí JE Temelín Skupiny ČEZ. Po vybudování druhého výjezdu ze sídliště Hlinecká (rok 2011) a propojovací pěší komunikace u autobusového nádraží (rok 2013), dokončení kruhového objezdu na silnici II/105 (2014) je pěší komunikace sídliště Hlinky - sportovní areál čtvrtou akcí na zklidnění dopravy v Týně, jejímž investorem byla společnost ČEZ.

## Několik zajímavých údajů k pěší komunikaci

■ Dokončená komunikace pro pěší překonává svah nad nádrží Hlinky k sídlišti dvěma způsoby. Kratší, přímá cesta vede kolmo do svahu a obnáší vyšlápnutí 107 schodů. O tři sta metrů delší je pak pěší asfaltová komunikace

s třemi protisměrnými zatáčkami. Je vedená po vrstevnici a kvůli bezbariérovému přístupu nepřesáhne její maximální sklon osm procent.

■ Podél komunikace i schodiště bylo instalováno více jak 500 metrů zábradlí.

■ Za 740 tisíc korun nechalo město Týn stezku po celé délce osvětlit pomocí úsporné LED technologie.

■ Významnou dominantu 430 metrů dlouhé pěší komunikace tvoří opěrné stěny z kamene, které stezku z důvodu strmosti svahu zajišťují.

■ Součástí stavby byla i nová široká lávka přes přeliv hráze, která nahradila původní úzkou a poškozenou lávku.

TEXT FOTO Václav Brom





# První Oranžové hřiště pro seniory má Soběslav

STARŠÍM OBYVATELŮM SOBĚSLAVI A LIDEM SE ZDRAVOTNÍM HANDICAPEM, VČETNĚ VOZÍČKÁŘŮ, ZAČALO V BŘEZNU SLOUŽIT NOVÉ ORANŽOVÉ HŘIŠTĚ VYBUDOVANÉ V AREÁLU ZDEJŠÍHO SENIOR DOMU V MRÁZKOVĚ ULICI. VÝSTAVBU PRVNÍHO ORANŽOVÉHO HŘIŠTĚ PRO SENIORY V JIHOČESKÉM KRAJI A JEHO OSAZENÍ CVIČEBNÍMI PRVKY UHRADIL MĚSTSKÝ SENIOR DŮM Z PŘÍSPĚVKU 250 TISÍC KORUN OD NADACE ČEZ.

Nadace ČEZ nyní přijímá žádosti o granty elektronicky a nonstop.

## PODÁVÁNÍ ŽÁDOSTÍ

Je jednodušší a rychlejší, stačí pouze vyplnit webový formulář na webových stránkách nadace [www.nadacecez.cz](http://www.nadacecez.cz).

O příspěvky lze nově žádat průběžně po celý rok. Letošní „uzávěrky“ jsou ještě ve dvou termínech: 31. 5. / 30. 9.

Malý rehabilitační park bude nyní k dispozici nejen 76 obyvatelům Senior domu a zhruba padesátce klientů sousedního domu s pečovatelskou službou, ale i dalším zájemcům z řad široké veřejnosti.

„Součástí našich služeb jsou mimo jiné rehabilitační programy. Díky tomuto hřišti tak naši uživatelé již nebudou muset být za hezkého počasí zavřeni v tělocvičně a budou moci cvičit také venku v přírodě. Hřiště bude otevřeno také ostatním zájemcům z celého okolí. Jeho využití jsme již nabídli také místnímu Svazu invalidů a tělesně postižených,“ uvedla ředitelka Senior domu Soběslav Zina Petrásková.

Oranžové hřiště je umístěno v zahradě s altánem, která obyvatelům domu slouží k relaxaci a aktivnímu odpočinku, v klidném prostředí u soběslavského sídliště. Cvičební prvky, kladka, prstový žebřík, šlapátka, válečky, šrouby, velká a malá cvičební kola, bradla, překážková dráha a žebřiny, určené speciálně pro seniory, byly vyvinuty výrobcem ve spolupráci s Rehabilitačním ústavem Kladruby. Některá cvičení zvládnou bez problémů i vozíčkáři.

„Na jihu Čech je to padesáté Oranžové hřiště, ale úplně první pro seniory,“ sdělil František Lust, člen správní rady Nadace ČEZ. „Možnosti zdravého životního sty-

lu, pravidelného pohybu a cvičení nejsou jen výsadou mladých. Nárok na ně mají i senioři a lidé s handicapem.“ zdůraznil Šuleř a dodal, že seniorské hřiště rozhodně není jediným projektem, který Nadace ČEZ v letošním roce ve prospěch seniorů realizuje. „Mohu prozradit, že správní rada nadace schválila dotaci na unikátní sportovní hry seniorů, které se v červnu odehrají v Českých Budějovicích,“ řekl Petr Šuleř.

Finanční podporu Nadace ČEZ ocenil starosta Soběslavi Jindřich Bláha. „Možnosti městského rozpočtu i příspěvků státu na podporu sociální sféry jsou samozřejmě omezené, takže příspěvek Nadace ČEZ je pro nás velmi vítanou a nezanedbatelnou pomocí, které si velice vážíme,“ konstatoval starosta.

I přes ranní sněžení si otevření hřiště nenechali obyvatelé Senior domu ujít. „Uvidíme, jak se nám bude cvičení dařit, ale myslím, že to zvládneme,“ nechala se slyšet Růžena Koblasová, která zde žije již dvanáct let. Přímou nadšená byla její sousedka Helena Šulcová. „Moc se mi to líbí. Ráda sportuji od mládí, lyžovala jsem, hrála tenis a hýbat se snažím co nejvíc dosud. Pěkně si tu protáhnu tělo,“ prozradila.

**TEXT** Petr Pokorný **FOTO** Petr Šuleř

## KONTAKTUJTE

**Mgr. Petr Šuleř**  
vedoucí útvaru Komunikace  
Jaderná elektrárna Temelín  
**724 446 738,**  
[petr.suler@cez.cz](mailto:petr.suler@cez.cz)

**KONTAKTNÍ OSOBA**  
**NADACE ČEZ**  
**PRO REGION JIŽNÍ ČECHY**



# Dana Drábová: Spolupráce škol a energetiků se vyplácí oběma stranám

MLADÍ TECHNICI SICE NA TUZEMSKÉM TRHU PRÁCE STÁLE ZOUFALE CHYBÍ, PODLE PŘEDSEDKYNĚ STÁTNÍHO ÚŘADU PRO JADERNOU BEZPEČNOST (SÚJB) DANY DRÁBOVÉ SE VŠAK POMALU ZAČÍNÁ BLÝSKAT NA LEPŠÍ ČASY. ZÁJEM STŘEDOŠKOLÁKŮ A VYSOKOŠKOLÁKŮ O ELEKTROENERGETIKU A DALŠÍ TECHNICKÉ OBORY JE V POSLEDNÍCH LETECH NA VZESTUPU.

Potvrdily to i dvě přednášky této světově uznávané odbornice a specialistů elektrárny Temelín Skupiny ČEZ na jihu Čech. Hlasitý potlesk doprovázel Drábovou při odchodu ze zcela zaplněného sezimovoústeckého kina Spektrum, stejně jako z posluchárny Střední průmyslové školy strojní a elektrotechnické (SPŠ SE) Dukelská v Českých Budějovicích. Vystoupení šéfky českého jaderného dozoru si vyslechlo zhruba 500 studentů z gymnázií v Táboře, Sezimově Ústí, Střední

průmyslové školy strojní a stavební (SPŠSS) v Táboře, SPŠSE Dukelská a gymnázii Jírovcova, Česká a J. V. Jirsíka v Českých Budějovicích.

„Tomu, že technickým a přírodovědným oborům se pomalu znovu vrací zasloužená prestiž, nesporně nahrává mimo jiné dlouhodobě kvalitní spolupráce energetických a strojírenských firem s technickými středními a následně vysokými školami. Již existující praktická spolupráce se zcela konkrétními zaměstnateli se

vyplácí. A to jak školám a firmám, tak i studentům. Ti pak zpravidla nekončí, stejně jako řada jejich vrstevníků, po ukončení studia v evidenci úřadů práce, ale naopak okamžitě zahajují svoji již dopředu naplánovanou profesní kariéru. Mladí lidé si to začínají uvědomovat a technická větev vzdělání je opět přitahuje,“ uvedla Dana Drábová.

Odborníci z Jaderné elektrárny Temelín jsou již mezi středoškoly jako doma. „Skupina ČEZ má vybudovanou stabilní síť spo-

lupracujících vysokých a středních škol. V rámci Jihočeského kraje se jedná o 13 středních škol, v celé České republice pak o celkem 62 středních a vysokých škol,“ připomněla v této souvislosti náborová specialista personálního útvaru temelínské elektrárny Romana Balounová. „Naše spolupráce se středními školami pokračuje i letos. Na duben a květen plánujeme sérii třídních stáží studentů v elektrárně Temelín, které nazýváme Jadernou maturitou. O letních prázdninách proběhne na Temelíně další dvoutýdenní stáž vysokoškoláků, kterou veřejnost zná jako Letní univerzitu,“ konstatoval personalista Jaderné elektrárny Temelín Skupiny ČEZ Pavel Šimák.

Přibližně čtyři stovky studentů SPŠSE Dukelská se o práci po skončení studia bát nemusejí. To potvrzuje i ředitel školy Čestmír Tschauer. „Snažíme se reagovat na potřeby regionu z hlediska uplatnitelnosti v oborech, jejichž poptávka po technicky vzdělaných zaměstnancích neustále roste. Prakticky stoprocentně uplatnitelní jsou především ti naši studenti, kteří nejdou dál studovat na vysoké školy,“ zdůraznil Tschauer. Za dalším vzděláním směřuje v současné době devět z deseti absolventů SPŠSE Dukelská.

**TEXT** Petr Pokorný





# ČEZ v novém tisíciletí „srazil“ spotřebu pitné vody na polovinu

SPOTŘEBA PITNÉ VODY V JADERNÝCH A KLASICKÝCH ELEKTRÁRNÁCH ČEZ OD ROKU 2001 VYTRVALE KLESÁ. ZATÍMCO JADERNÉ ZDROJE LONI „VYPILY“ O 65 PROCENT PITNÉ VODY MÉNĚ, V KLASICKÝCH ZDROJÍCH ŠLO O ÚSPORU VE VÝŠI 42 PROCENT. CELKOVĚ ELEKTRÁRNY ČEZ SPOTŘEBUJÍ O POLOVINU PITNÉ VODY MÉNĚ VE SROVNÁNÍ S DOBOU PŘED 14 LETY. VYPLÝVÁ TO Z VÝSTUPŮ HOSPODAŘENÍ S VODAMI VE SPOLEČNOSTI ČEZ. SPOLEČNOST O TOM INFORMOVALA K SVĚTOVÉMU DNI VODY, KTERÝ BYL 22. BŘEZNA.



Celkem 534 tisíc m<sup>3</sup> pitné vody odebraly v roce 2014 výrobní provozy klasických elektráren společnosti ČEZ, a. s. Ve srovnání s více než 918 tisíci m<sup>3</sup> v roce 2001 jde o 42% pokles. V jaderných provozech se od roku 2001 snížila spotřeba pitné vody dokonce o 65 % na 184,9 tisíc m<sup>3</sup>. Celkově je tak spotřeba pitné vody v klasických a jaderných elektrárnách ČEZ ve srovnání se stavem před čtrnácti lety na poloviční úrovni.

Spotřeba povrchové (technologické) vody v klasických elektrárnách klesla ve stejném období z 99,4 milionu m<sup>3</sup> na 69,2 milionu m<sup>3</sup>, úspora tak činí 30,4 procenta.

Odběr povrchové (technologické) vody v jaderných elektrárnách sice stoupl o 60 % na 87,1 milionu m<sup>3</sup>, stalo se tak ovšem

za průběžného růstu produkce elektřiny a tepla v Dukovanech a Temelíně na více než dvojnásobky hodnot z roku 2001.

„Voda je jednou z důležitých vstupních surovin pro výrobu, a proto optimalizaci její spotřeby věnujeme velkou pozornost. Vedle nesporného ekologického významu jde také o podstatný aspekt ekonomický,“ říká k vývoji Michaela Chaloupková, členka představenstva a ředitelka divize Správa ČEZ, a. s.

Průtočné chlazení se kvůli povaze provozů a využívaných technologií provádí pouze v elektrárnách Hodonín, Mělník a v teplárně Dvůr Králové. Celkem zde bylo v roce 2014 využito 364 milionů m<sup>3</sup> vody pro průtočné chlazení.

**TEXT** Martin Schreier

**FOTO** Václav Brom

## Zkuste si Energetický test národa

**V průměru 2 563 korun ročně mohou Jihočeši bez dodatečných investic ušetřit na energiích. Prostor pro úspory na jihu Čech je o čtvrtinu vyšší než celorepublikový průměr.**

Výsledky vyplývají z internetového Energetického testu národa, se kterým přišla Skupina ČEZ a který si můžete na webových stránkách <http://energetickytest.cz> zkusit i vy. „Prostřednictvím Energetického testu národa chceme zákazníkům ukázat, že někdy stačí jen trochu změnit naše návyky, udělat doma pár jednoduchých opatření a rozdíly ve spotřebě energie a následném účtu za ni mohou být opravdu velmi zajímavé,“ říká Pavel Cyrani, ředitel divize Obchod a strategie Skupiny ČEZ. **TEXT** Václav Brom



## Své jedničky si u „jaderky“ převzalo 36 temelínských školáků

TRADICE POKRAČUJE. POČTVRTÉ SI PRO POLOLETNÍ VYSVĚDČENÍ PŘIJELI ŠKOLÁCI ZE ZŠ TEMELÍN NA INFOCENTRUM ELEKTRÁRNY TEMELÍN. CELKEM TŘICETI ŠESTI ŠKOLÁKŮM, ZE KTERÝCH BYLO OSM PRŇÁČKŮ, PŘEDAL POLOLETNÍ VYSVĚDČENÍ STAROSTA OBCE TEMELÍN PETR MACHÁČEK.

„Za čtyři roky se z předávání pololetních vysvědčení tady v záměčku Vysoký Hrádek stala hezká tradice. Atraktivní prostředí infocentra i krásný dort jsou především pro prvňáčky krásným zážitkem, díky kterému na své první školní vysvědčení nikdy nezapomenou,“ uvedl při předání vysvědčení starosta obce Temelín Petr Macháček.

„Letos dostalo své první jedničky osm prňáčků. Šest si jich vysvědčení převzalo tady na infocentru a dvěma nemocným je doručíme domů. Určitě chceme v této tradici předávání pololetních vysvědčení v záměčku Vysoký Hrádek pokračovat,“ plánuje ředitelka ZŠ Temelín Michaela Macháčková. Pro příští školní rok se do školy v obci Temelín zapsalo šest žáků. „Nastupuje slabší ročník. Nejvíce dětí k zápisu do první třídy jsme měli pro školní rok 2012 - 2013, a to čtrnáct,“ doplňuje ředitelka školy.

Ani letos nechyběl pololetní dort. Ten pro temelínské školáky připravila závodní kuchyně elektrárny Temelín. Svičku symbolizující první pololetí společně sfoukli právě prvňáčci, ale s jeho snědením jim vydatně pomohli i jejich starší spolužáci a učitelé. „Ve škole se mi nejvíce líbí dělat s pracovním sešitem „Ája“, kde malujeme, stříháme i lepíme. To dělám dobře,“ chválí se jedničkařka Michalka Vítková, která byla vybrána pro první nařiznutí dortu. „Do školy chodím rád. Už jsem se naučil počítat do deseti a hodně rád píšu do písanky,“ říká další temelínský prvňák, jedničkař Josef Vančata. **TEXT Václav Brom**



## Rekordní Infocentrum Temelína

NETRADIČNÍ SPOJENÍ HISTORICKÉ BUDOVY S MODERNÍ TECHNIKOU PŘILÁKALO LONI DO INFOCENTRA ELEKTRÁRNY TEMELÍN REKORDNÍCH 38 057 NÁVŠTĚVNÍKŮ. TO JE O TÉMĚŘ ČTYŘI TISÍCE VÍCE NEŽ V DOSUD NEJÚSPĚŠNĚJŠÍM ROCE 2012.

Svou návštěvností tak záměček Vysoký Hrádek, kde Infocentrum elektrárny Temelín funguje od roku 1997, konkuruje sedmé nejatraktivnější jihočeské památce zámku Kratochvíle.

Model jaderného reaktoru, maketu paliva nebo stopu po kosmickém záření nejčastěji loni viděli žáci a studenti základních, středních a vysokých škol, kteří tvořili téměř polovinu všech návštěvníků. K rekordu pomohla i kapela Divokej Bill, která v závěru dubna přilákala k chladicím věžím čtyři tisíce lidí. Tradičně byla zcela využita více než tisícová kapacita Dne otevřených dveří. Lidé jezdili i v závěru roku.

Temelín loni navštívilo 1 670 cizinců ze šedesáti zemí. S výjimkou Antarktidy měly mezi temelínskými návštěvníky zastoupení všechny kontinenty. Ze vzdálenějších zemí si Temelín prohlédli lidé z Malajsie, Austrálie, Zimbabwe, Brazílie nebo USA. Tradičně však nejvíce jezdili Evropané z Rakouska (433), Polska (362) a Německa (201). Převážně šlo o odborné skupiny hasičů, pracovníků krizového řízení nebo lidi z elektráren. Nechyběli ani zahraniční studenti a individuální návštěvníci, kteří v Čechách trávili dovolenou.

### Novinky 2015: nové filmy a WI-FI

Pro letošní rok přichystala elektrárna pro své návštěvníky dvě novinky. Filmový Blackout, který měl v Temelíně premiéru 1. prosince, ukazuje následky rozsáhlého výpadku elektrického proudu. Sedmiminutový animovaný příběh o panu Cvrčkovi zdůrazňuje potřebnost všech zdrojů výroby elektrické energie. Nově se také návštěvníci mohou bezplatně připojit k internetu. „Tato služba byla zřízena hlavně kvůli turistům a cyklistům. Mohou si operativně zjistit odjezdy autobusů, ověřit otevírací doby dalších památek nebo najít kontakty na zařízení poskytující stravovací a ubytovací služby,“ vysvětluje Jana Gribbinová, vedoucí infocentra.

**TEXT Marek Sviták**



# Děti malují pro Temelínky

**Také v letošním roce bude v každém čísle Temelínek tato strana věnovaná obrázkům dětí. Pro první číslo jsme v únoru oslovili školy z nejbližšího okolí elektrárny Temelín a požádali o zaslání obrázků s tématem Jaro.**

Do uzávěrky nám přišly obrázky ze Základních škol v Týně Hlinecká a Malá Strana. Obrázky poslala ZŠ Logopedická v Týně a škola v Temelíně a Neznašově. Z každé školy jsme pro tištěné Temelínky vybrali jeden jarní obrázek a jejich autorovi posíláme odměnu. Ze všech zbývajících jarních obrázků jsme udělali výstavu u jídelny v administrativní bu-

dově elektrárny Temelín. Obrázky školáků z okolí tak nyní dělají radost tisícovce zaměstnanců elektrárny.

## Nakreslete: Léto a prázdniny

Vzhledem k tomu, že tištěné Temelínky letos přecházejí na čtvrtletní periodu, tak jsme zvolili jako téma pro druhé číslo (vyjde v červnu 2015) „**Léto a prázdniny**“. Soutěž je určena pro mládež do 15 let. **Uzávěrka je 31. května 2015.** Své obrázky posílejte na adresu: JE Temelín, Václav Brom, útvar Komunikace, 373 05 Temelín.

**TEXT Václav Brom**



1



2



3

## AUTOŘI OBRÁZKŮ S TÉMATEM JARO

1. **Tereza Vachová**  
8 let, ZŠ Hlinecká Týn nad Vltavou
2. **Erik Benedikt**  
8 let, ZŠ Logopedická Týn nad Vltavou
3. **Klára Hovorková**  
12 let, ZŠ Malá Strana Týn nad Vltavou
4. **Filip Masák**  
8 let, ZŠ Temelín
5. **Edita Vykouková**  
10 let, ZŠ Neznašov



4



5



## Jaro

VERONIKA MRÁZOVÁ

Po zimě přichází jaro,  
nikdo nevnímá, jak rychle se to stalo.  
Nejdříve silná sněhová bouře,  
ale po ní pokaždé vykvete červená růže.  
Vystřídá za zimu teplo,  
a místo sněhu aby vše zas kvetlo.  
Barvy, zvířata, kytky i lidská nálada se probouzí,  
naštvanost, zima a sníh nás opouští.

## Jmenuje se Veronika Mrázová

Veronice je 15 let. Na začátku letošního roku kontaktovala redakci Temelínek přes [www.temelinky.cz](http://www.temelinky.cz) s nabídkou, jestli bychom nevyužili nějakou básničku, kterou složí. Nabídka nás zaujala. A protože v roce 2015 budou tištěné Temelínky čtvrtletně, tak jsme Veronice nabídli, aby složila básničku ke každému ze čtyř ročních období. Povedlo se a dnes otiskujeme tu první – Jaro.



# Rádi podporujeme vaši energii

Spolu s Nadací ČEZ se věnujeme řadě prospěšných projektů, podporujeme komunitní život, vzdělávání a volný čas mladých. Postavili jsme již téměř 300 Oranžových hřišť, osvětlujeme nebezpečné přechody pro chodce, Oranžovými učebnami zlepšujeme technické vzdělávání a Oranžovými schody ulehčujeme život hendikepovaným žákům. Financovali jsme výsadbu více než 140 nových alejí a stromořadí.

[www.nadacecez.cz](http://www.nadacecez.cz)



NADACE ČEZ



SKUPINA ČEZ